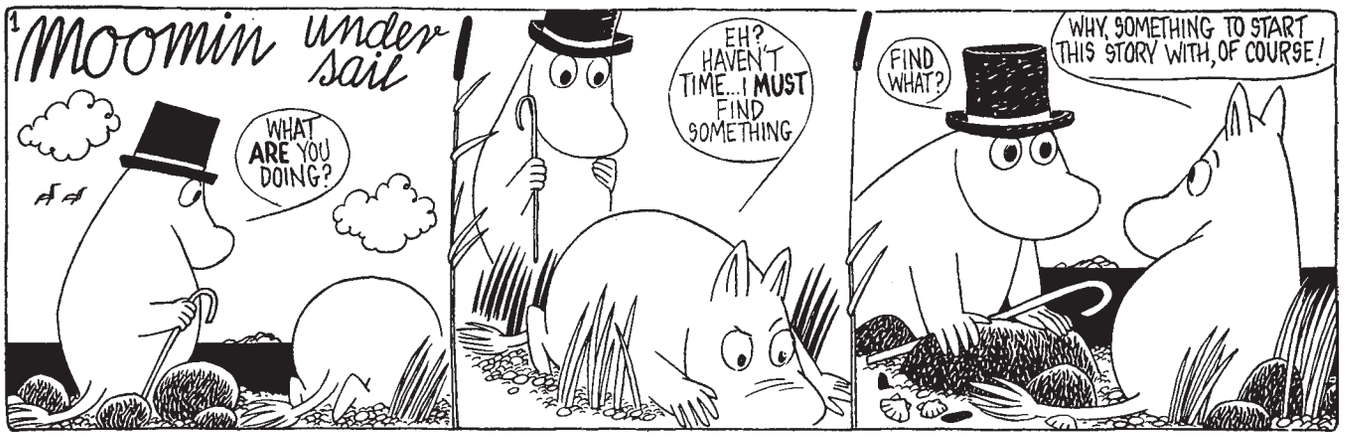
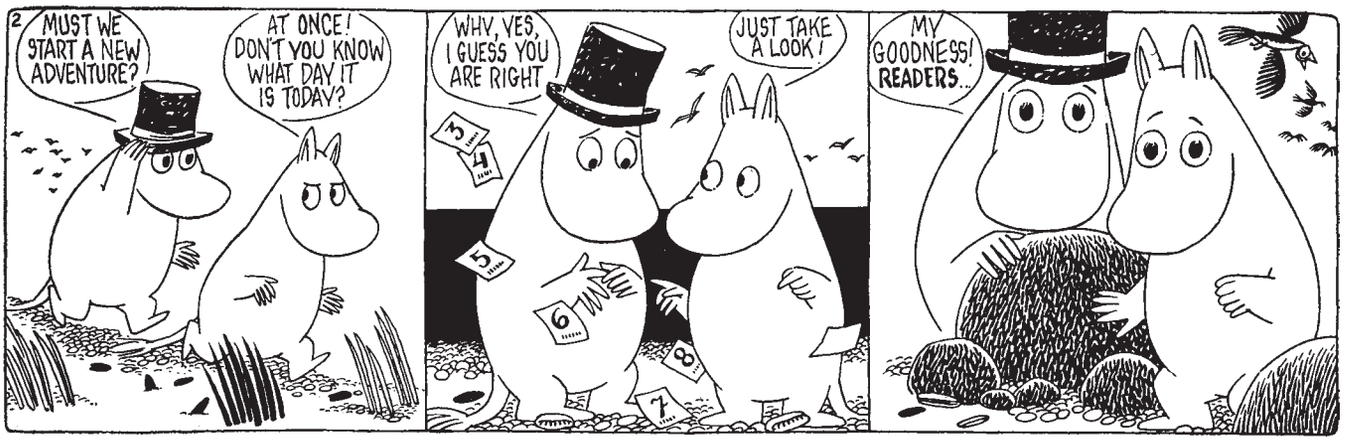
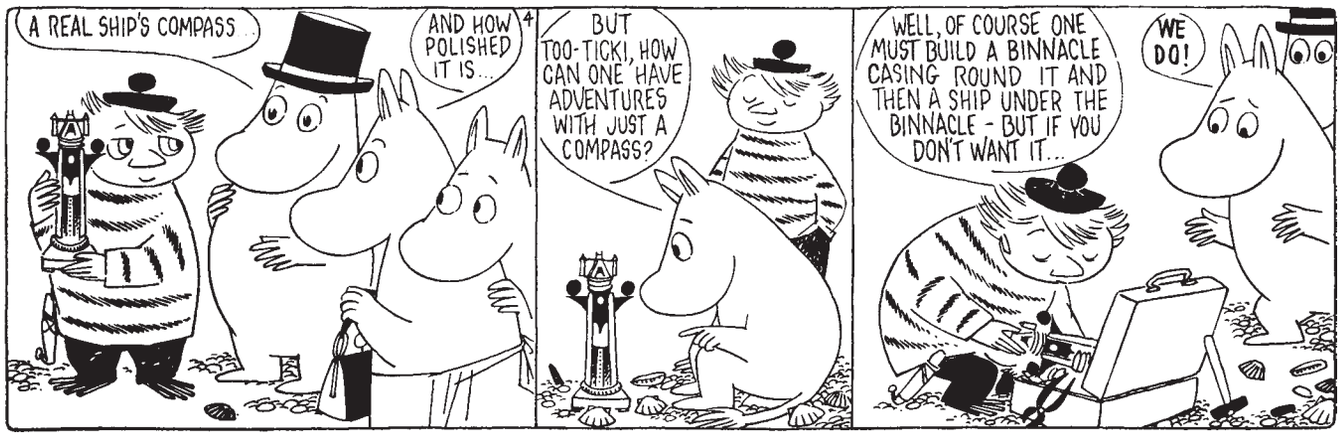
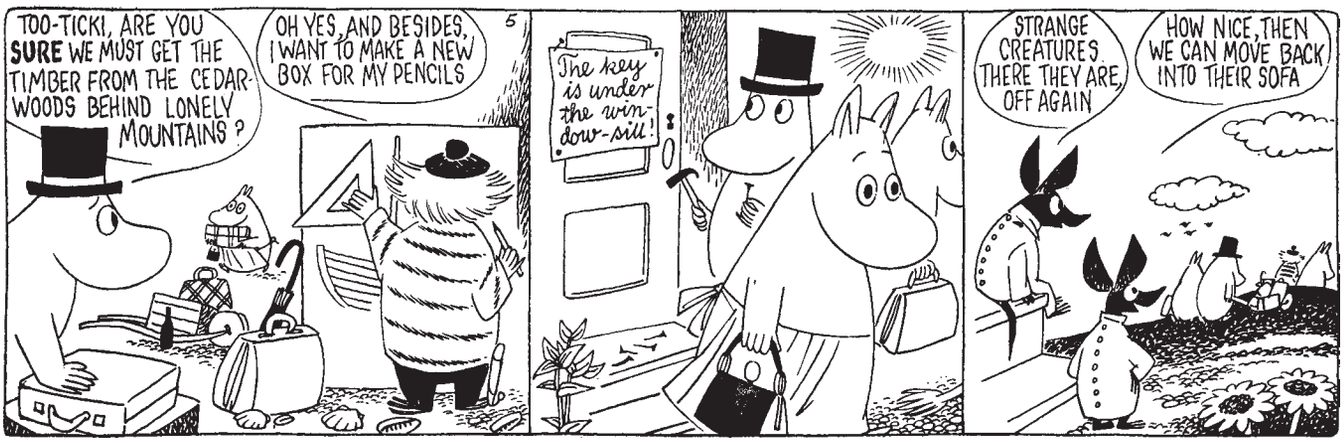
20. Moomin Under Sail



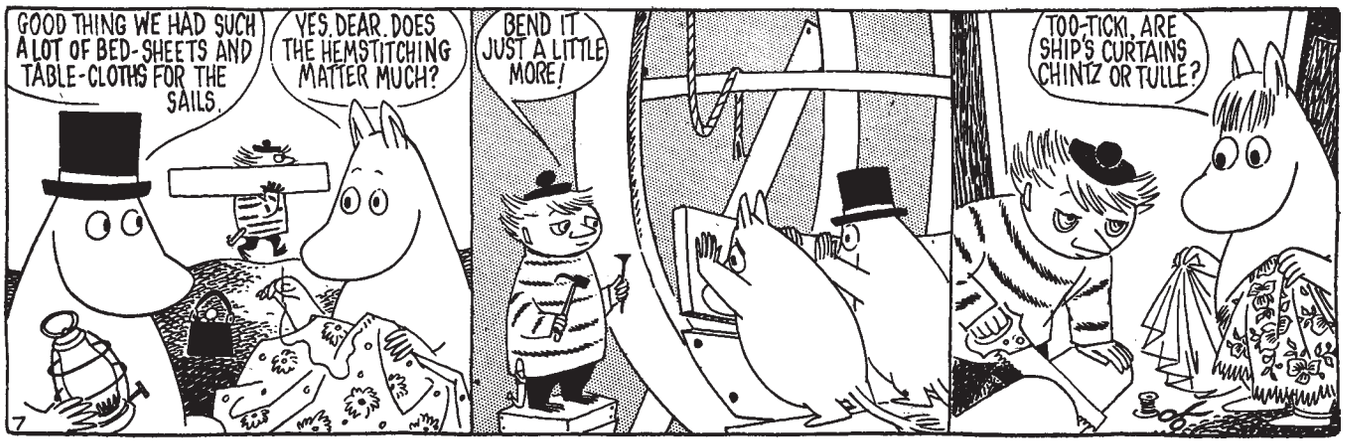


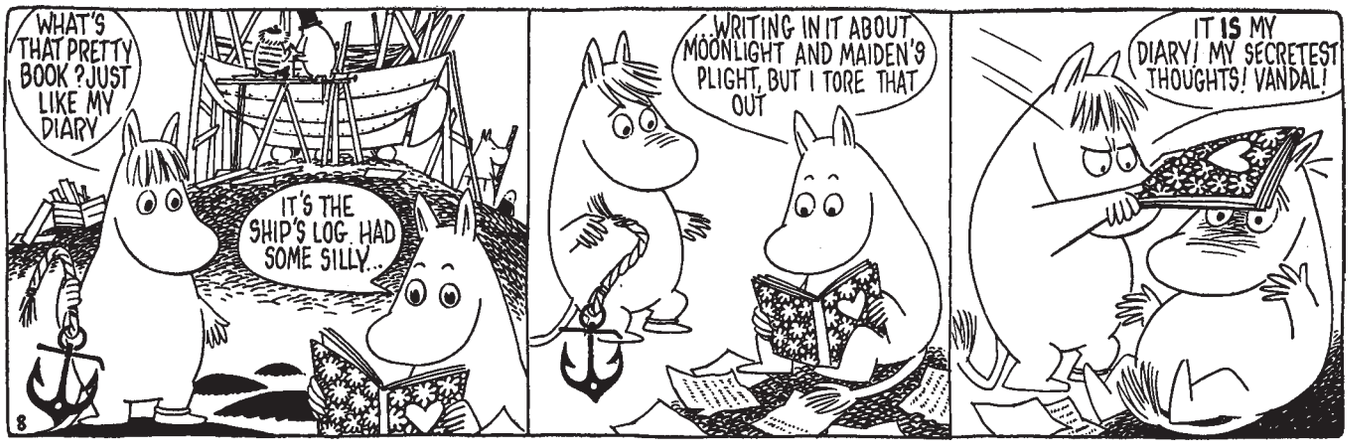
3
WOULDN'T THIS DO? IT'S RATHER PRETTY
YES, BUT HARDLY ADVENTUROUS!
TOO-TICKI, HAVE YOU GOT ANYTHING TO START A NEW STORY WITH?
I THINK I MIGHT

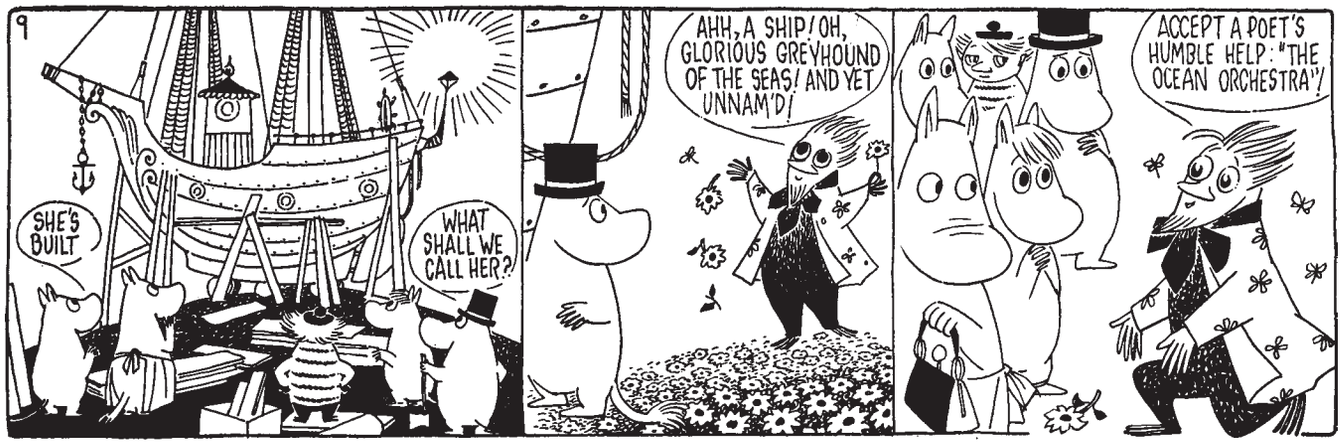

4
A REAL SHIP'S COMPASS...
AND HOW POLISHED IT IS...
BUT TOO-TICKI, HOW CAN ONE HAVE ADVENTURES WITH JUST A COMPASS?
WELL, OF COURSE ONE MUST BUILD A BINNACLE CASING ROUND IT AND THEN A SHIP UNDER THE BINNACLE - BUT IF YOU DON'T WANT IT...
WE DO!


5
TOO-TICKI, ARE YOU SURE WE MUST GET THE TIMBER FROM THE CEDAR-WOODS BEHIND LONELY MOUNTAINS?
OH YES, AND BESIDES, I WANT TO MAKE A NEW BOX FOR MY PENCILS
The key is under the win-dow-sill!
STRANGE CREATURES. THERE THEY ARE, OFF AGAIN
HOW NICE, THEN WE CAN MOVE BACK INTO THEIR SOFA

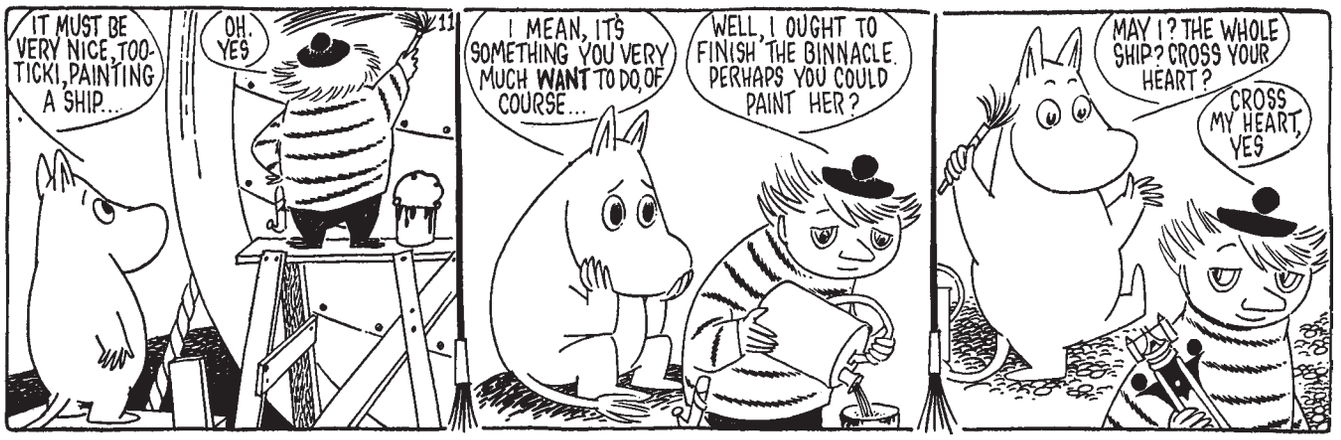
6
I THINK THAT TALL, STRAIGHT ONE WILL MAKE GOOD SHIP'S TIMBER.
NOW FOR SOME GOOD, HEALTHY EXERCISE!
ER... IT MIGHT BE ROTTEN INSIDE THE SMALLER ONES ARE PROBABLY BETTER

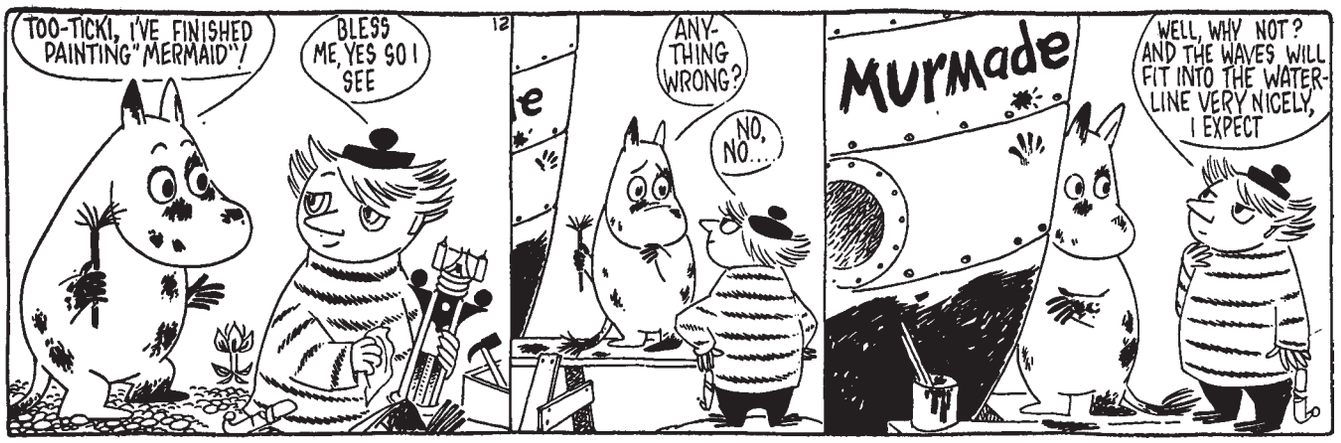

GOOD THING WE HAD SUCH A LOT OF BED-SHEETS AND TABLE-CLOTHS FOR THE SAILS.
YES, DEAR. DOES THE HEMSTITCHING MATTER MUCH?
BEND IT JUST A LITTLE MORE!
TOO-TICKI, ARE SHIP'S CURTAINS CHINTZ OR TULLE?
7

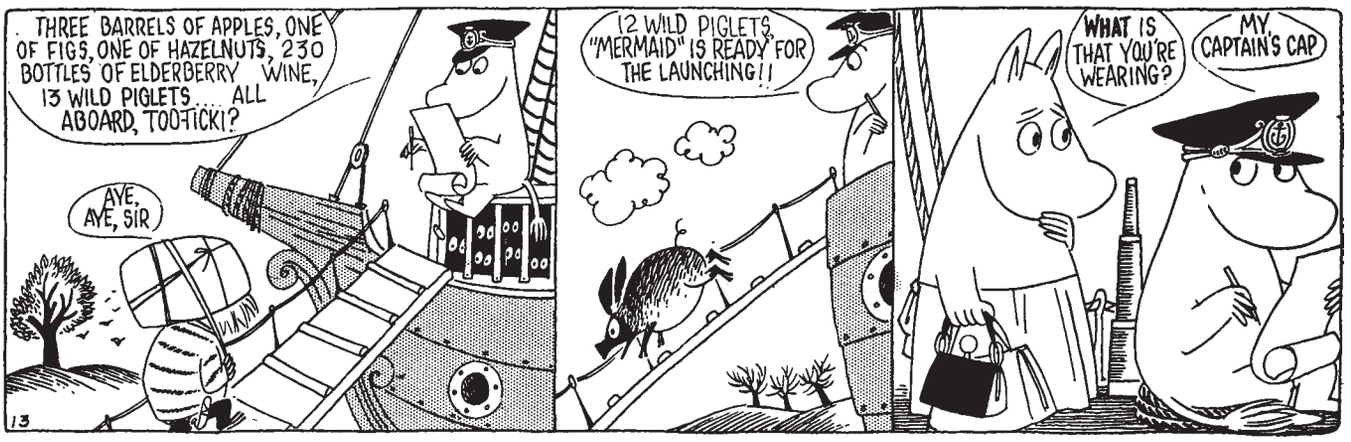

WHAT'S THAT PRETTY BOOK? JUST LIKE MY DIARY
IT'S THE SHIP'S LOG. HAD SOME SILLY...
...WRITING IN IT ABOUT MOONLIGHT AND MAIDEN'S PLIGHT, BUT I TORE THAT OUT
IT IS MY DIARY! MY SECRETEST THOUGHTS! VANDAL!
8

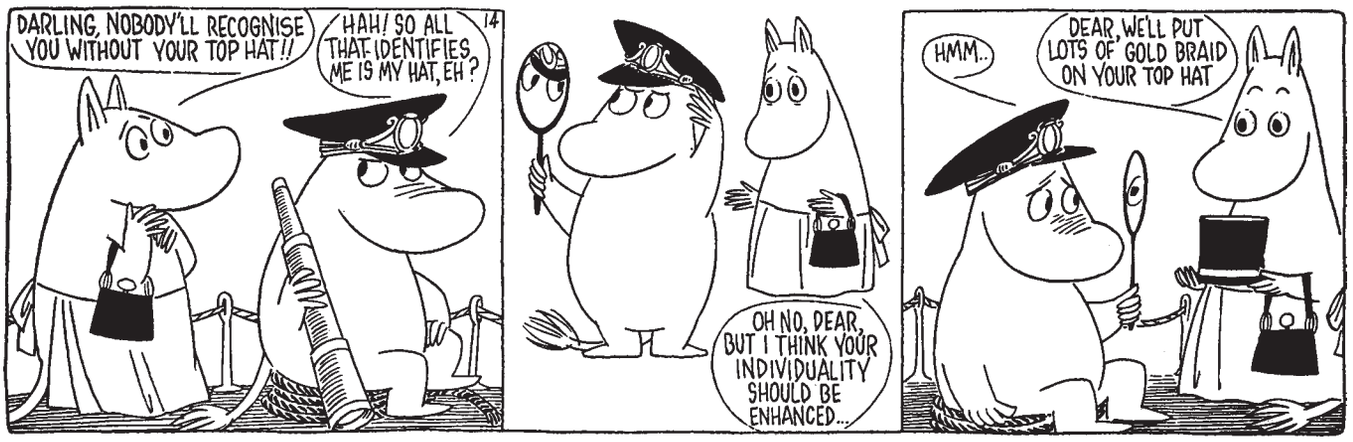

9
SHE'S BUILT
WHAT SHALL WE CALL HER?
AHH, A SHIP! OH, GLORIOUS GREYHOUND OF THE SEAS! AND YET UNNAM'D!
ACCEPT A POET'S HUMBLE HELP: "THE OCEAN ORCHESTRA"!

YOU MUST KNOW MY POEM "THE OCEAN ORCHESTRA"! "PLAY UP THY SYMPHONY, HALYARD AND FLYING JIB...."
10
HASN'T GOT ONE
"SWEET GACO..." WHAT DID YOU SAY?
HAS NO FLYING JIB. NOT RIGGED THAT WAY
NO, WE WANT AN ORIGINAL NAME "MERMAID" I THINK...
BEAUTIFUL.

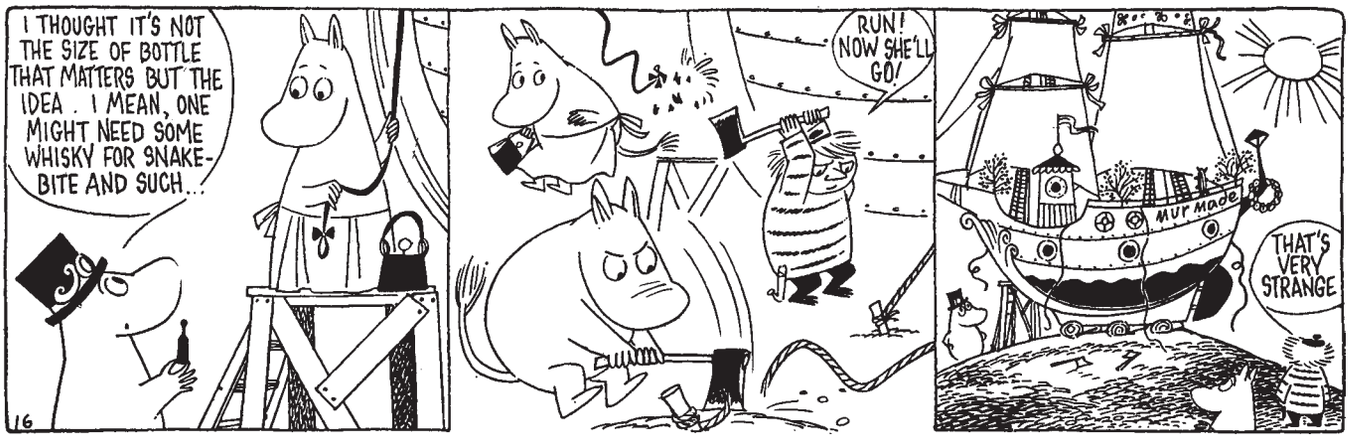

11
IT MUST BE VERY NICE, TOO-TICKI, PAINTING A SHIP...
OH. YES
I MEAN, IT'S SOMETHING YOU VERY MUCH WANT TO DO, OF COURSE...
WELL, I OUGHT TO FINISH THE BINNACLE. PERHAPS YOU COULD PAINT HER?
MAY I? THE WHOLE SHIP? CROSS YOUR HEART?
CROSS MY HEART, YES

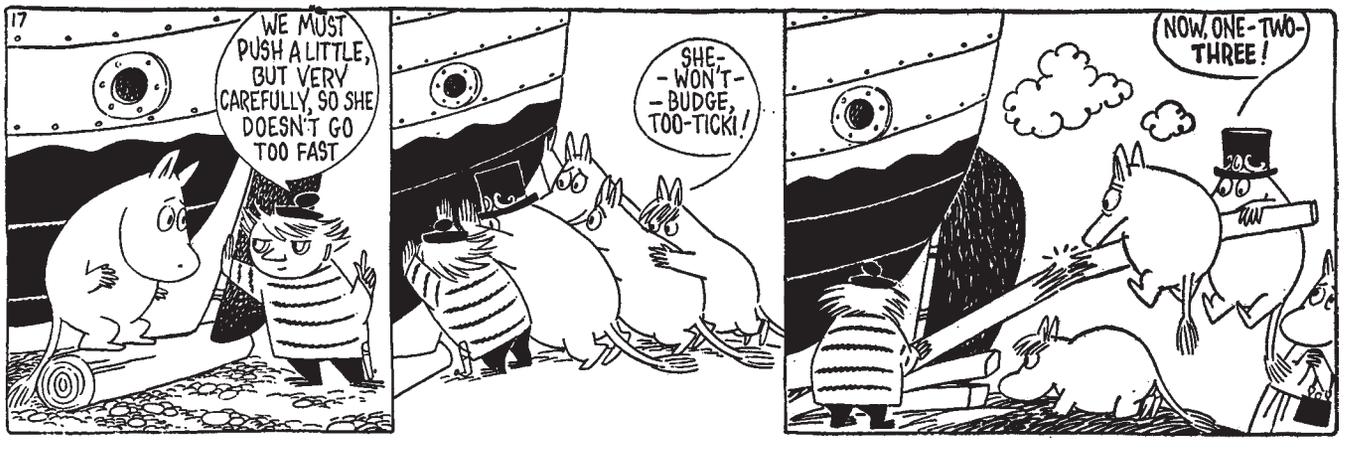

12
TOO-TICKI, I'VE FINISHED PAINTING "MERMAID"!
BLESS ME, YES SO I SEE
ANY-THING WRONG?
NO, NO...
Murmade
WELL, WHY NOT? AND THE WAVES WILL FIT INTO THE WATER-LINE VERY NICELY, I EXPECT

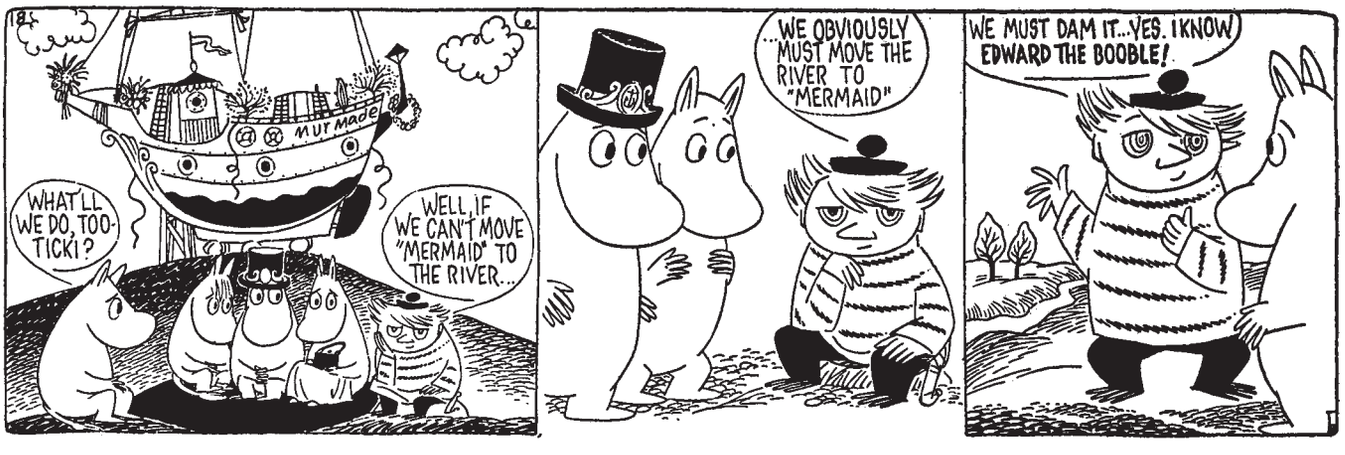

THREE BARRELS OF APPLES, ONE OF FIGS, ONE OF HAZELNUTS, 230 BOTTLES OF ELDERBERRY WINE, 13 WILD PIGLETS.... ALL ABOARD, TOO-TICKI?
AYE, AYE, SIR
13
12 WILD PIGLETS, "MERMAID" IS READY FOR THE LAUNCHING!!
WHAT IS THAT YOU'RE WEARING?
MY, CAPTAIN'S CAP


14
DARLING, NOBODY'LL RECOGNISE YOU WITHOUT YOUR TOP HAT!!
HAH! SO ALL THAT IDENTIFIES ME IS MY HAT, EH?
OH NO, DEAR, BUT I THINK YOUR INDIVIDUALITY SHOULD BE ENHANCED...
HMM..
DEAR, WE'LL PUT LOTS OF GOLD BRAID ON YOUR TOP HAT

15
MUR made
THERE, NOW THE PLATFORM'S READY
TOO-TICKI, I'LL SACRIFICE MY LAST BOTTLE FOR THE LAUNCHING
NOW, AS SOON AS MOOMIN-MAMMA SHATTERS THE BOTTLE, WE CUT THE ROPES
AYE AYE, ER- -MADAM
I HEREBY— —OH, WHERE'S MOOMIN PAPPA AND THE BOTTLE?

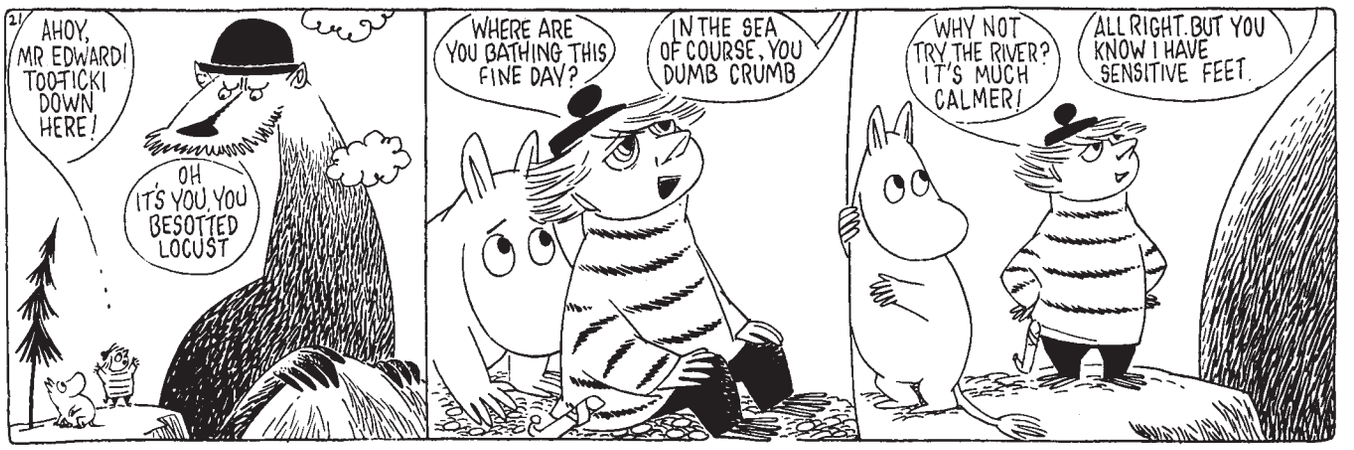

I THOUGHT IT'S NOT THE SIZE OF BOTTLE THAT MATTERS BUT THE IDEA . I MEAN, ONE MIGHT NEED SOME WHISKY FOR SNAKE-BITE AND SUCH...
16
RUN! NOW SHE'LL GO!
MUR made
THAT'S VERY STRANGE


17
WE MUST PUSH A LITTLE, BUT VERY CAREFULLY, SO SHE DOESN'T GO TOO FAST
SHE- -WON'T- -BUDGE, TOO-TICKI!
NOW, ONE-TWO-THREE!


18
MUR made
WHAT'LL WE DO, TOO-TICKI?
WELL, IF WE CAN'T MOVE "MERMAID" TO THE RIVER...
...WE OBVIOUSLY MUST MOVE THE RIVER TO "MERMAID"
WE MUST DAM IT...YES. I KNOW EDWARD THE BOOBLE!

THIS EDWARD THE BOOBLE.... IS HE VERY BIG?
THE BIGGEST THERE IS, NEXT TO HIS BROTHER
TOOTICKI – IS HE DANGEROUS?
NO. ONLY TREADS ON YOU BY MISTAKE, AND THEN ALWAYS PAYS FOR THE FUNERAL
WELL, HERE WE ARE
19

102
The key is under the window sill!
THEY'RE COMING BACK!
BUT HOW SMALL THEIR SHIP HAS BECOME!
OH, WOOD ALWAYS SHRINKS IN THE SUN
PITY, LEAVING THIS SOFA
OH, THEY'LL GO AWAY FOR NEW ADVENTURES SOON!
FINIS


21
AHOY, MR EDWARD! TOOTICKI DOWN HERE!
OH IT'S YOU, YOU BESOTTED LOCUST
WHERE ARE YOU BATHING THIS FINE DAY?
IN THE SEA OF COURSE, YOU DUMB CRUMB
WHY NOT TRY THE RIVER? IT'S MUCH CALMER!
ALL RIGHT. BUT YOU KNOW I HAVE SENSITIVE FEET.

TOOTICKI, WON'T THE BOOBLE BE ANGRY WHEN HE FINDS THE BOTTOM FULL OF STONES?
RATHER
22
RUN! HE'S SAT DOWN! I HEAR THE WATER COMING!
ALL ABOARD QUICK! THE RIVER IS COMING!